

WWW.GALLESE-MONTERFILBZH

LA GALÉSCIE en FÊTE

28 & 29 JUIN 2025
MONTERFIL (35)



broc'honde
communoude



COAT-ALBRET



La Gallésie... allez-y en fête ! Les 28 et 29 juin, à Monterfil, venez célébrer l'arrivée de l'été et déjouer la morosité ambiante.

C'est le message de notre affiche, colorée et bucolique à souhait, l'image d'une nature souriante que la musique vient réveiller.

Comme le dit si bien notre amie conteuse Marie Chiff'mine, « la culture a moult graines et La Gallésie les fait fleurir depuis toujours ! ». À l'orée de Brocéliande, sous l'œil bienveillant des elfes et des fées, on cultive aussi l'amitié et l'art de bien faire la fête. Mais également la solidarité, nécessaire à l'élan des 600 bénévoles.

La recette de notre potion magique, c'est un savant dosage de musiques traditionnelles et du monde, de danse, de contes, de jeux, de balades, de spécialités du terroir ainsi qu'une solide dose de bonne humeur.

La Gallésie en fête se veut à la fois ancrée dans son environnement et respectueuse de ce dernier. En harmonie avec le bel écrin de verdure, théâtre des réjouissances. Respectueuse des artistes et de son public familial. Des valeurs dans lesquelles vous vous reconnaissez.

Chaque année, vous êtes entre 20 000 et 25 000 festivaliers. Votre fidélité rime avec notre longévité : en 2026, la Gallésie fêtera ses 50 ans. En préambule de cet anniversaire, l'édition de juin prochain fera sûrement office de beau « gallo d'essai ».



La Gallésie... c'ét de y'aler en devarinade ! Les 28 e 29 de jin, a Monterfi, venéz don féter l'etè q'ét a s'ariver e qhusser la trist berouée. Ca q'ét le messaije de nôtr banie, coulourée e patourale tant qe pus, l'imaije d'eune nature qi terluze e q'ét a se revailler o la sonerie.

Ca q'ét dit e ben dit par nôtr amie contouere Marie Chiff'mine, « la qhulture o n-n'a des guermillons e La Gallésie les met a flouri depés berouée ! ». A l'ourée de Brocéliance, ghetts par les bones Margots e les bons elfes, j'entertenons l'amitiè e l'art de mener ben mener le drao e l'entr-partaijerie qe n-i a afère pour mettr les 600 benvoulants a crocher deden.

La recepe de nôtr boutaillée, ça q'ét un bon mezurajje de soneries

coutumieres e du monde, de danserie, de conteries, de jeûs, de pourmernées, d'especialités du terrouere e eune vrae bone qheulée de hait d'otout.

La Gallésie en fête a ça pour yelle q'ole ét enchevillée den son entour e q'ole a de l'ergardance pour lu. En acordance o le biao endret enverdiè-la q'o nome le teyâtr de haitance. Ergardante des artists e de son public de familles etout. Des valantous den qhi qe v'aléz v'erqenêtr, seben.

Châqe anée, v'etes entr 20 000 e 25 000 fétous. Vôtr feyabiletè ét la caoze qe nôtr fête dure : en 2026, la Gallésie ara atrapè ses 50 ans d'âje. Avant qe de féter ste jou d'orine, la verdée du perchain mouéz de jin sera ventiés ben come un biao « galo d'enray».

APPEL À VOTRE GÉNÉROSITÉ

Depuis près de 50 ans, l'accessibilité au plus grand nombre est notre engagement. Aujourd'hui, comme toutes les associations, notre modèle économique est fragilisé avec la baisse des subventions publiques.

Nous faisons donc un appel à dons, que vous soyez un particulier ou une entreprise. Chaque geste aidera à pérenniser la Gallésie en fête.



MERCI!

**Plus d'information via ce QRcode
ou sur www.gallesie-monterfil.bzh**

28 samedi JUIN



13h30

**Concours de palets,
par équipe de 2** (inscriptions à 13h)
Tournoi de Gouren,
co-organisé avec le Skol Gouren Monterfil

14h

**Championnats d'Ille-et-Vilaine
des Sports Athlétique Bretons,**
co-organisé avec Falc'her Breizh



15h

Concours de danse
(Inscriptions à 14h30)
**Avant-deux de Bazouges
et Aéroplane d'Acigné,**
co-organisé avec Kenleur 35,
qualificatif pour Gourin

18h

Balade contée
avec Vassili Ollivro et Matao Rollo.

20h

Fest-noz & Concert
ouverture des portes
et petite restauration dès 19h
Sur parquet et sous chapiteau
avec Ital Express, Madèn, Eris,
Berthou/Philippe, An Hejer/Leclère
et Yeko à la Mi-Nuit.



20h30

Contes
avec Monique Répécaud
et Yann-Fañch Perroches.

22h

Concert nocturne
de biniou-bombarde mis en lumières
avec Mattheysses/Le Cam, Le Bot/Chevrollier,
Moal/Chaplain, Léhart/Messenger.
Intermèdes chantés par Maison Girault.

Programmation détaillée sur
www.gallesie-monterfil.bzh

29 dimanche JUIN

9h30

**Fest'déj des danseurs
et danseuses de l'aube**
Restauration petit déjeuner,
en vente sur place

10h30

Stands luthiers et associatifs
La Vile és Caoze-galo
En partenariat avec l'Institut du Galo
Concours de cidre et de jus de pomme
Dépôt bouteilles le samedi après-midi
au gîte de la Bétangeais

CIRQ 2026

Préparez vos bocalées cet été pour les
présenter au **Concours International de
Roupettes à Queues l'année prochaine !**

11h30

Apéro : Godinette, Drôlètt
Repas cochon grillé : assiette de cochon grillé
garnie, fromage et dessert.
Service libre jusqu'à 14h, sous le chapiteau.

13h30

Fest deiz
« En avant les jeunes »
Fest-deiz sur parquet
avec Kerbedig, La Sêrcl,
Erwan Moal & Kais Rhaddouf,
Yannick Dabo & Yann-Ewen L'Haridon.



15h

**Jeux et sports traditionnels
pour petits et grands**
ouverts à toutes et tous ! Sur tous les
terrains : jeux adultes, jeux enfants, jeux ados,
démonstration de Gouren
Spectacles déambulatoires
avec L'Usine à canards
Contes
avec Vassili Ollivro et Matao Rollo.
Concerts
avec Barzaz,
Erwan Menguy Quartet
et Vilaine.



19h30

Fest noz de clôture
en scène ouverte
Inscriptions sur place à la sono

ON EST BENÈZE À LA GALLÈSE



le collectif
c'est. l'ont. sur. t. t.

Toilettes sèches, tri des déchets, gobelets consignés,
0 plastique... et aussi accessibilité au plus grand
nombre, lutte contre les violences sexistes et
sexuelles, développement du lien social en milieu
rural... à la Gallésie en fête, on est engagés depuis des
années, alors soyons toutes et tous acteurs.

Renseignements Pratiques



Samedi 28 juin

- **Restauration sur place**
- **Concours de danse :**
1 € / personne
- **Concours de palets :**
5 € / personne
- **Soirée fest-noz, contes, sonneurs du Bois des Anches :**
tarif plein 14 €, tarif réduit 8 € sur justificatif (13-18 ans, demandeur-se d'emploi, personne en situation de handicap et accompagnant-e), gratuit jusqu'à 12 ans inclus



- LIEU -

**La Bétangeais,
Monterfil(35)**

Dimanche 29 juin

- **Entrée libre sur le site**
- **Restauration sur place toute la journée**
- **Repas cochon grillé : 16 €.**
Vente des tickets le samedi aux entrées du fest-noz et le dimanche de 10h à 12h au stand accueil (pré de la Bétangeais)



Billetterie en ligne
pati.gallesie-monterfil.bzh



**Suivez-nous
sur les réseaux**



MERCI au groupement d'employeurs Gesticulteurs pour la logistique administrative. À Philippe Boussin, bclcd.net, pour la gestion du site internet, à Spectaculaires Allumeurs d'images, à nos mécènes et à l'ensemble de nos partenaires privés et publics. La Gallésie en fête reçoit le soutien du Conseil Régional de Bretagne, du Conseil Général d'Ille-et-Vilaine, de Brocéliande Communauté, de la Commune de Monterfil.

MERCI à nos 600 bénévoles sans qui la Gallésie en fête n'existerait pas.

MERCI aux spec'acteurs les fidèles comme les nouveaux !

LEXIQUE GALLO/ FRANÇAIS

Bouéz des jetuns	Bois des korrigans
La Vile és Caoze-galo	La Vile és Caoze-galo
Bouéz des subllettes	Bois des anches
Café de biere	Bar à bières
Café de godinette	Bar à godinette
Café de vin	Bar à vin
Capiraodé des esports	Championnat des sports
bertons de force	athlétiques bretons
Cârée des esports	Terrain des sports
Chalonje de teuqe gaelique	Tournoi de football gaélique
Comodités	Toilettes
Concourerie de citr	Concours de cidre
Concourerie de danse	Concours de danse
Concourerie de gouren	Tournoi de gouren
Concourerie de muzique	Concours de musique pour les jeunes
Concourerie de pieces	Concours de palets
Conteries	Contes
Déjun rigedaod	Fest-dej
Dimaine	Dimanche
Eta de la galézie	Boutique de la gallesie
Fontaine és conteries	Fontaine aux contes
Gouren	Gouren
Jouries pour le monde venu	Jeux adultes
Jouries pour les mè-venus	Jeux ados
Pervenance	Prévention
Pllacis des fezous de muzique	Place des luthiers et des associations
e des consorteries	
Pllacis du pourcè su la graill	Place du cochon grillé
Pllacis riguedaojou	Place du Fest deiz
Pour bézer ene bolée	Buvette
Pour ressoner	Restauration
Pour v'enghementer	Information
Pourmenée a la goule	Balade contée
Pourprin de la bétanjae	Terrain de la bétangeais
Prée de la bétanjae	Prée de la bétangeais
Prée de la faoche	Prée de la fauche
Prée des jouries	Prée des jeux
Recepance	Accueil
Riguedaod	Fest noz
Riguedaojou	Fest deiz
Rugby strobet	Rugby strobet
Sale de la bétanjae	Salle de la bétangeais
Semedi	Samedi
Sonerie	Concert
Tiqhetterie du pourcè su la graill	Vente tickets cochon grillé

POURPRINZ DE LA BÉTANJAE



CÂRÉE DES ESPORTS



merci à nos mécènes :

MFE Monterfil (électricité, domotique, réseau), Arvenn-Lesage Structures, Créabois, La Marée pour Tous.

merci à nos partenaires :

Notre cidre est élaboré avec les pommes récoltées dans les vergers traditionnels du pays Gallo

1, rue du Loc 35750 FFENOC. Tél : 02 23 43 44 90

Estampiller vos impressions
23 rue des Veyettes
CS 26303 - 35063 RENNES cedex
www.e-media-graphic.com
média graphic
02 99 86 71 86

Pour la sonorisation de la Gallesie en live les organisateurs font confiance à keroll sonorisation
www.keroll.com
06 07 97 04 23

Location de vaisselle pour tous les types d'événements
ZA Des Grands Chênes - 1 Rue des Elfes - 35310 PLÉLAN-LE-GRAND
02 99 07 52 11 - 06 89 14 10 55

1 place du Roi Saint-Judicaël
35380 PAINPONT
www.tourisme-broceliande.bzh

Transport de malades aisé
Toutes destinations
Gare et aéroport
7 rue des Rosiers 35160 Le Verger

Producteur de fraises participant à l'élaboration de la godinette

SPECIALISTE DE LA STRUCTURE SUR MESURE

maconnerie - renovation - terrassement
06 09 03 06 86
contact@quignonconstruction.fr
MONTERFIL

Fabricant d'andouilles et d'andouillettes
02 99 09 01 28

Galettes & crêpes à emporter
Fabrication Artisanale
Toute des Sandalières - 35160 MONTFORT/MEU
02 99 09 01 28

07 60 88 57 55

Recepance
Tiqhetterie du pourcè su la graill
Pervenance
Eta de la galézie

POUR BÉZER ENE BOLÉE

POUR RESSONER

	13h	14h	15h	16h	17h	18h	19h	20h	21h	22h	23h	00h	01h		
Cârée des esports	Concourerie de pieces														
	Concourerie de gouren														
	Capiraodé d'Ile-e-Vilaine des Esports Bertons de force														
Prée de la Bétanjae	Concourerie de danse				< Pourmenée a la goule										
Pllacis du pourcè su la graill	Riguedaod & Sonerie										Pour ressoner				
Bouéz des subllettes									Conteries		Sonous				

ANIMÉRIE DU **28**

	09h	10h	11h	12h	13h	14h	15h	16h	17h	18h	19h	20h	21h	22h	23h	00h	01h
Pllacis Riguedaojou	< Déjun Rigedaod			Riguedaojou					Riguedaod								
Prée de la Bétanjae	Estande de fezous de muzique e de consorteries										< Jouries pour les mè-venus, gouren						
	< Concourerie de citr																
Pllacis du pourcè su la graill	Godinette		Sonerie		< Pourcè su la graill												
Prée des Jouries	< Jouries pour le monde venu																
Bouéz des jetuns	Jouries pour la garçaille >																
Prée de la Faoche	La Vile és Caoze-galo																
Fontaine és conteries									Conteries								

ANIMÉRIE DU **29**